

# BYFORENINGEN FOR ODENSE

Nr. 3 d. 7. august 1997.



*-Den nye Ryttercasernes Bygninger i Odense- Efter F. Schwanenflugels tegning 1878. (Montergården).*

tirsdag d. 26. august kl. 19.00

fredag d. 12. september

lørdag d. 13. september

onsdag d. 24. september kl. 16.00

lørdag d. 4. oktober kl. 14.00

onsdag d. 21. januar 1998.

*Fyrtojets nye Hus*  
Bygningskulturens dag  
udflugt til *Krengerup Slot*  
*Fyns Grafiske Værksted*  
*Besøg på Dalum Kloster*  
**TEATERTUR i 1998**

# Kommende arrangementer !!

tirsdag d. 26. august kl. 19.00  
mødested ved indgangen Hans Jensens Stræde 21

## Besøg i Fyrtojets nye Hus

Det ligger som et fantasifuldt eventyr  
nær digterens hus, ud til Lotzes Have  
for at fortælle unge om H.C. Andersen

Husets administrerende leder Hanne Krebs  
og arkitekt Carl Ole Kristensen vil vise os  
huset og berette om dets tilbliven.



Efter rundvisningen bydes på en eventyrlig pandekage.

Entré + pandekage kr. 50,00  
Tilmelding til Poul Karndal, tlf. 66 14 27 72  
**NB Der er begrænset deltagerantal!**

fredag d. 12. september

**Bygningskulturens dag  
og Natfestival i Odense by.**

lørdag d. 13. september

## Krengerup Slot og Hørvævsmuseet

Sommerudflugten går i år til det smukt beliggende fynske slot Krengerup tilhørende familien Rantzau, der vil vise rundt på slottet og fortælle. Hovedbygningen, der er opført i nyklassicistisk stil, betragtes som et af landets smukkeste og mest velbevarede slotte fra sidste halvdel af 1700-tallet. Indvendigt er store dele af den oprindelige udsmykning bevaret. Især stuklofterne er kendte.

Ellen Dalsgård fra Fyns Amt fortæller om stedets historie, geologien, naturen og meget mere.



I de tidligere staldbygninger er indrettet et arbejdende Hørvævsmuseum. Her vises bearbejdning af horren og der demonstreres, hvordan væveteknikken var før 1969.

Ud over de mange væve- og hjælpemaskiner fra de gamle væverier i Tommerup og Knarreborg, er der udstillet gamle vævearbejder, historiske duge m.m. fremstillet af hor.

I cafeen serveres kaffe / the med kringle.

Prisen for udflugten er kr. 150,- ( Slottet kr. 40,- museet kr. 25,- kaffe kr. 20,- )

### Mødetid / sted:

13.00 Hans Muhlesgade ved hotel H C A.

13.10 P.-pladsen ved Munkerisvej / Hjallesevej

forventet hjemkomst kl. ca. 17.30

Filmelding til Poul Karndal, tlf. 66 14 27 72 inden d. 4 / 9.

**NB: Der er begrænset deltagerantal og bindende tilmelding !**

onsdag d. 24. september kl. 16.00

## ***Besøg i Fyns Grafiske Værksted***

Hans Jensens Stræde 18-20

Værkstedet er lige blevet udvidet med en flot ( og tiltrængt ) tilbygning, der sammen med Fyrtojet danner den nye indgang til Hans Jensens Stræde.

Bygningen er indrettet som en fælles arbejdsplads for professionelle kunstnere, der samtidig har udstilling og salg af deres arbejder. Et "kunstnernes hus" på Fyn !

Tillige afholdes foredragsaftener og kurser forestået af gæstelærere.

Ved byforeningens besøg demonstreres, hvordan et litografi bliver til. Der bliver rundvisning og fortælling om huset og dets daglige udnyttelse.

Tilmelding til Inge Steemann, tlf. 66 14 37 56 inden d. 17 / 9.

**NB Der er begrænset antal og bindende tilmelding.**

**lørdag d. 4. oktober kl. 14.00**

## ***Besøg på Dalum Kloster***

Et længe næret ønske går i opfyldelse.

Forstanderinden har lovet at vise os rundt i dele af hovedbygningen og den store have.

Huset har i de sidste år gennemgået en større istandsættelse overalt. Det kan i september fejre 90 års fødselsdag som nonnekloster i sin nuværende form. Historien går ganske vist tilbage til det 11-12 århundrede, hvor klostret flyttede fra Nonnebakken til Dalum.

Tilmelding til Poul Karndal, tlf. 66 14 27 72

**NB Der er begrænset deltagerantal.**

## **TEATERTUR i 1998** **- med et kig bag kulisserne.**

Teaterarrangementet i 1997 var så stor en succès, at vi vil gentage det.

Til forestillingen "Spillemand på en tagryg" har jeg reserveret  
30 billetter à 200 kr. til **onsdag d. 21. januar 1998.**

Man kan kun deltage i rundvisningen bag kulisserne, når man har købt  
billet til forestillingen - Odense Teater er jo også en forretning.

Billetbestillingen er først i orden, når pengene er indbetalt til undertegnede.  
Har man billet til forestillingen, gør jeg hermed opmærksom på, at ved  
sygdom eller andet forfald er det billetejendehaveren selv, der må sørge for  
at afhænde sin billet.

Jeg er sikker på, at deltagerne i TEATERTUR 1998 vil få en dejlig oplevelse !!

Inge Steemann, tlf. 66 14 37 56

**Styrk Byforeningen for Odense**

**Tegn et nyt medlem !**

Tag del i debatten om Din by

Hvorfor,

- jo det forpligter at være med i den !!
- det er den by Du lever i !!
- vi skal være glade for den !!

- og det giver lejlighed til at komme  
med på interessante steder under  
kyndig ledelse

### **NB:**

Det årlige kontingent er:

|                |           |
|----------------|-----------|
| enkelmedlemmer | kr. 100,- |
| som par        | - 150,-   |
| pensionister   | - 75,-    |
| pensionistpar  | - 125,-   |

Spørgsmål vedr. kontingenter  
og adresseændringer samt ind-  
og udmeldelse bedes rettet til  
kassereren

Inga Maria Engström,  
Albani Torv 5 B<sup>2</sup>, 5000 Odense C.  
ell. tlf. 66 11 64 60 helst kl. 18-19.  
Girokonto nr.: 555-4985

## Kort referat fra Byforeningens generalforsamling

Den velbesøgte Generalforsamling blev afholdt i Soldaterhjemmet Dannevirkes hyggelige lokaler ved kasernen på Sdr. Boulevard.

Til **dirigent** valgtes John Hansen. Poul Karndal aflagde **bestyrelsens beretning Regnskabet for 1996** udviste et beskedent overskud.

I forbindelse med fremlæggelse af **budgettet for 1997** foreslog Poul Karndal at kontingentet blev hævet med kr. 10,- fra 1998. Dette vedtoges enstemmigt.

Under punktet, **indkomne forslag**, diskuteredes livligt om Byforeningens tilknytning til Landsforeningen for Bygnings- og Landskabskultur. Der var stemning for at bryde forbindelsen, idet man ikke mente at få andet end landsforeningens medlemsblad ud af medlemsgebyret. Eventuelt skulle man fravælge Landsforeningens blad, der udgjorde ca. 1/3 af Byforeningens samlede udgifter.

Formanden lovede en uddybende redegørelse med oplæg til beslutning i det næste medlemsblad.

### Valg til bestyrelsen:

Inge Steemann og Hanne Slumstrup blev genvalgt.

### Nye i bestyrelsen blev:

Inga Maria Engström og Karin Colster

### til suppleanter valgtes:

Birte Landorph, John Hansen,

Villy Knudsen og Torben Kortegård

### Valg af revisorer.

Her genvalgtes Erik Clemmensen og Orla Kronborg.

### Eventuelt.

Herunder var der intet principielt.

Generalforsamlingen afsluttedes med formandens tak til de afgående bestyrelsesmedlemmer Berit Rasmussen og Svend Gilbre for en god indsats.

Eller generalforsamlingen viste Poul Jensen fynske postkort fra sin imponerende samling. Og der blev fortalt om gamle minder. Jo, det var en rigtig byforeningsaften.

referat: Inge Steemann

**Vedr.: Debatten på generalforsamlingen om Byforeningen for Odense's tilhørsforhold til Landsforeningen for Bygnings- og Landskabskultur !!**

Den langt overvejende stemning på generalforsamlingen var, at vi skulle forblive som medlem af paraplyorganisationen Landsforeningen for Bygnings- og Landskabskultur, idet alle var interesseret i en samlet indsats.

Det var med det formål Byforeningen i 1990 vedtog igen at indmelde sig, ligesom man i 1995 hævdede kontingentet med kr. 25,- for at få det fælles blad tilsendt direkte til vores medlemmer.

Det har jo stede været foreningernes ønske at opbygge en slagkraftig landsorganisation, som kunne formidle ekspertise og rådgivning.

Når Byforeningen kun i beskedent omfang har trukket på Landsforeningen, skyldes det en overbevisning om, at man bedst påvirkede lokalt.

På Byforeningens generalforsamling d. 12. april vedtoges det at undersøge medlemmernes mening m.h.t. et fremtidigt abonnement på Landsforeningens blad.

**Som medlem af Byforeningen tilsendes Landsforeningens blade for 30,- kr. / år.**

**Som individuel abonnement koster det 120,- kr. / år.**

En mellemløsning er desværre administrativ uoverskuelig, idet der bliver tale om dobbelt kontingenter og dobbelte adresselister.

**Udfra medlemsbesvarelserne træffer bestyrelsen beslutning om fremtidig levering af Landsblade.**

**Bedes fremsendt til Byforeningen for Odense senest d. 30. august 1997.**

**Såfremt Byforeningen ikke modtager svar inden nævnte frist, betragtes det som en tilkendegivelse af, at man fortsat ønsker at modtage bladet.**

## Fisketorvet og I.Vilhelm Werners Plads

Odense Kommune har i juni udskrevet en indbudt idékonkurrence om pladsudformning og nybyggeri i området ved Fisketorvet og I.Vilhelm Werners Plads.

Det er konkurrencens formål at få frembragt en arkitektonisk og funktionel helhedsplan for området, der udgøres af Albani Torv mod syd, I.Vilhelm Werners Plads i midten, Fisketorvet mod nord og strækningen af Thomas B. Thriges Gade øst herfor.

Thomas B. Thriges Gade skal stadig fungere som ringgade, således at den eksisterende trafikkapacitet fastholdes. Der skal skabes en harmonisk overgang mellem Vestergade og Overgade på tværs af Thomas B. Thriges Gade. Nybyggeri kan finde sted på I.Vilhelm Werners Plads og Fisketorvet.

Kommunen ønsker at få en helhedsløsning for området i en høj arkitektonisk kvalitet.

På baggrund af dette høje ambitionsniveau lægger Odense Kommune vægt på, at der kan anvendes muligheder for en etapevis realisering af vinderprojektet.

Der lægges vægt på at Vestergade / Overgade kommer til at hænge bedre sammen.

Ruinen skal bevares. Det er dog ikke noget krav, at det skal være på præcis det sted.

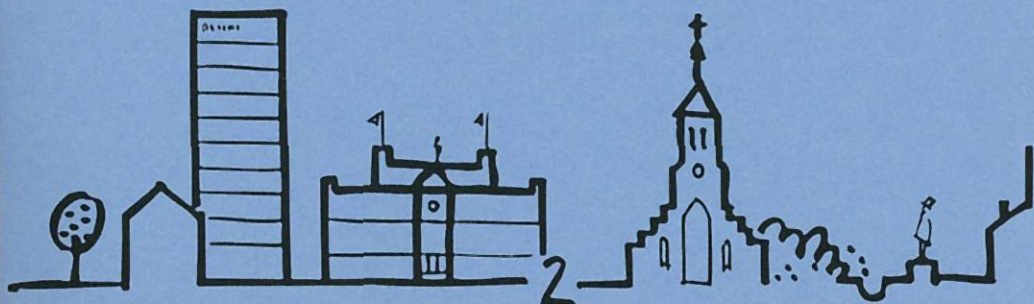
Parkeringskældrene under torvene påtænkes sammenlagt og udvidet, evt. i flere etager, med nye adgangsveje, så den nuværende nedkørsel fra Norregade evt. kan slojfes.

Pladsen på I.Vilhelm Werners Plads kan bebygges under forudsætning af at pladsen bevarer sin karakter af åben plads, dvs. at bebyggelsen skal være moderat i størrelse.

På Fisketorvet ønske et nyt torv og en bebyggelse til butikker, kontorer, liberalt erhverv og lign. Bebyggelsen må maksimalt være på 7.000 m<sup>2</sup> i 4 etager, dvs. samme størrelsesorden som det nye byggeri på Texaco-grunden !

Forslag skal afleveres senest d. 10. oktober 1997.

P.K.



## Vedtægter for

# BYFORENINGEN FOR ODENSE

stiftet den 8. april 1976.

- § 1. Foreningens navn er: Byforeningen for Odense.
- § 2. Foreningens formål er at arbejde med emner vedrørende Odense Bys liv i fortid, nutid og fremtid, øge interessen herfor og fremme bevaring og udvikling af kulturhistoriske og æstetiske værdier.
- § 3. Foreningens formål søges blandt andet realiseret gennem møder og ekskursioner samt dannelse af interessegrupper. Disse sidste etableres af bestyrelsen efter foreliggende ønsker og behov og samarbejder med denne.
- § 4. Enhver interesseret kan optages som medlem mod at betale et kontingent, hvis størrelse fastsættes af generalforsamlingen. Kontingentindtægter skal anvendes til foreningens administration samt til de i § 2 nævnte formål.
- § 5. Foreningens højeste myndighed er generalforsamlingen, der indkaldes hvert år i april måned. Indkaldelse til ordinær generalforsamling sker pr. brev og gennem den lokale presse med 2 ugers varsel. Regnskabsåret er kalenderåret. Dagsordenen skal indeholde følgende punkter:
1. Valg af dirigent.
  2. Aflæggelse af beretning og regnskab for det forløbne år.
  3. Forelæggelse af budget for det løbende år, herunder fastsættelse af medlemskontingent.
  4. Behandling af indkomne forslag.
  5. Valg af bestyrelse og revisorer.
  6. Eventuelt.

Ekstraordinær generalforsamling afholdes, når bestyrelsen bestemmer det, eller når mindst 10% af medlemmene skriftlig fremsætter ønske derom med angivelse af dagsorden for mødet. Bestyrelsen kan indkalde til ekstraordinær generalforsamling med 3 dages varsel. Generalforsamlingens beslutninger træffes ved almindelig stemmeflerhed med mindre andet er bestemt i vedtægterne. En generalforsamling kan foretage ændringer i foreningens vedtægter, når mindst halvdelen af foreningens medlemmer er til stede og mindst 2/3 af de

## Til Byforeningen for Odense v. bestyrelsen,

Vedrørende medlemsafstemningen.

Jeg ønsker det kollektive abonnement på Landsforeningens blad opsagt

ja ..... nej .....

eventuelle kommentarer:

dato ..... navn .....

adresse ..... by .....

Bedes fremsendt til Byforeningen for Odense senest d. 30. august 1997.  
c/o Poul Karndal, Langelinie 179, 5230 Odense M.

Såfremt Byforeningen ikke modtager svar inden nævnte frist, betragtes det som en tilkendegivelse af, at man fortsat ønsker at modtage bladet.

frankeres  
som brev

**BYFORENINGEN for Odense  
c/o Poul Karmdal**

**Langelinie 179**

**5230 Odense M.**

frankeres  
som brev

Til Byforeningen for Odense

Kassereren

Inga Maria Engström

Albani Torv 5 B<sup>2</sup>

5000 Odense C.

# Undertegnede vil gerne være medlem i Byforeningen for Odense

navn: .....

gade: .....

postnr.: ..... by: ..... tlf. ....

- |                   |                       |           |                       |           |
|-------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| som enkeltmedlem  | <input type="radio"/> | sæt kryds | <input type="radio"/> | kr. 100,- |
| som par           | <input type="radio"/> | sæt kryds | <input type="radio"/> | kr. 150,- |
| som pensionist    | <input type="radio"/> | sæt kryds | <input type="radio"/> | kr. 75,-  |
| som pensionistpar | <input type="radio"/> | sæt kryds | <input type="radio"/> | kr. 125,- |

underskrift: ..... dato .....

mødte medlemmer stemmer herfor. Såfremt halvdelen af foreningens medlemmer ikke er til stede, men der dog for ændringen afgives mindst 2/3 stemmer af de tilstedeværende, indkalder bestyrelsen til en ny generalforsamling, der uanset antallet af de mødte kan træffe beslutning om ændringen med 2/3 flertal. Fraværende medlemmer kan stemme ved skriftlig fuldmagt til et andet medlem. Intet medlem kan dog lade sig befuldmægtige til at afgive stemme for mere end tre fraværende medlemmer.

- § 6. Generalforsamlingen vælger en bestyrelse på 7 medlemmer, der konstituerer sig med formand, næstformand, sekretær og kasserer. De førstvalgte bestyrelsesmedlemmers funktionsperiode er to år. Herefter afgår skiftevis 3 og 4 bestyrelsesmedlemmer efter anciennitet, første gang bestemt ved lodtrækning. Genvalg kan finde sted.
- § 7. Bestyrelsen skal så vidt gørligt holde medlemmerne a jour med planer og arbejder, som falder inden for foreningens interesseområde. Bestyrelsen, der repræsenterer foreningen udadtil, afgør inden for rammen af denne vedtægt alle spørgsmål vedrørende foreningens virksomhed, samt formidler kontakt til myndigheder og andre implicerede.  
Bestyrelsen er berettiget til at anvende foreningens midler efter bedste skøn til foreningens formål.  
Bestyrelsen er beslutningsdygtig, når mindst 3 medlemmer er til stede.  
Bestyrelsens beslutning træffes ved almindelig stemmeflerhed. I tilfælde af stemmelighed gør formandens stemme udslaget.  
Foreningen tegnes af formanden sammen med mindst 1 af de øvrige bestyrelsesmedlemmer- eller af 3 bestyrelsesmedlemmer ved formandens fravær.  
Bestyrelsesmøder afholdes efter formandens bestemmelse eller efter anmodning af et af de andre bestyrelsesmedlemmer.  
For bestyrelsens møder føres en protokol, der underskrives af samtlige tilstedeværende medlemmer.  
I øvrigt fastsætter bestyrelsen selv sin forretningsorden.  
Bestyrelsen kan ansætte lønnet medhjælp, såvel fast som til løsning af enkelte opgaver.
- § 8. Foreningen kan tilsluttes sådanne landssammenslutninger, som er relevante for foreningen.
- § 9. Beslutning om foreningens ophør træffes efter reglerne for ændring af vedtægterne, jfr. foran § 5. Generalforsamlingen træffer ved almindelig stemmeflerhed beslutning om anvendelse af foreningens formue i overensstemmelse med § 2.



## Formandsberetningen for 1996.

Aflagt på generalforsamlingen d. 8. april 1997 på Soldaterhjemmet Dannevirke.

I år synes jeg, vi med tilfredshed kan se tilbage på året 1996.

Vores første møde blev afholdt i den tomme bibliotekssal på Klosterbakken.

Formålet var ganske enkelt at skabe debat om lokalernes fremtidige anvendelse, idet Byforeningen ikke mente, byen kunne undvære de smukke lokaler, der tillige er centralt beliggende i bymidten med offentlig transport lige til døren.

Modet blev en succes. Mere end 85 interesserede mødte op.

Biskop Drejergaard og rådmand Søren Møller fortalte åbent om planer og synspunkter. Der blev i en livlig debat givet udtryk for at lokalerne - istedet for kontorer til kirke og biskop - blev udnyttet til udvidelse af Lokalhistorisk bibliotek og overflytning af Stadsarkivet, som også lider under pladmangel. Her i bygningen kunne der igen skabes læsesal med adgang til de fornævnte arkiver. Der kunne være udstillinger som tidligere og lokaler til brug for foredrag og møder. Som, det den aften blev døbt, et "Historiens Hus" med optimal udnyttelse til glæde for byens borgere.

Debatten er fortsat i dagspresse og byråd året igennem.

Men heldigvis er det nu blevet vedtaget, at byen vil udnytte huset til et "Historiens Hus", og der er udsat en embedsmandsgruppe til nærmere udformning af det konkrete, så det stadig kan være stedet, hvor byens folk kan komme.

I samarbejde med Slægtshistorisk forening, Odense og Lokalarkiverne i Odense har Byforeningen sendt en hilsen til byrådets medlemmer og dagspressen, hvori vi giver udtryk for vores glæde. Samtidig har vi tilbudt vores hjælp og medvirken til embedsmandsgruppen.

Den 6. marts havde vi et velbesøgt besøg ved Odense Bytrafiks Museum, hvor vi så de mange klenodier fra bytrafikken - ikke mindst en af de originale sporvogne - der næsten er koreklar.

Lordag d. 30. marts førte Svend Erik Sørensen os rundt i Klaregade.

Vi mødtes ved den altertavle i Sct. Knuds Kirke, som Dronning Kristina i sin tid lod Claus Berg skære. Med historien herom som udgangspunkt besøgte vi Konsistoriesalen i den gamle bispegård ( Klaregade 25 B ),

som er meget velbevaret. Det var forresten her, det i sin tid blev foreslået at udnævne H.C.Andersen til æresborger i staden! Så vandrede vi rundt om hjørnet og ind i den nye bispegård, hvor biskop Drejergaard med frue bød os indenfor. Efter en velkomsthilsen så vi kælderhvelvingerne fra Sct.Clara Kloster, der er tilgængelige fra bispens have. Så var der besøg hos kunstsmeden Knud Ejbye og i smedestiftelsen i Smedestræde, hvor oldermanden viste frem og fortalte om gamle skikke.

Ved generalforsamlingen sidste år - det var d. 24. april - fortalte stadsarkivar Jørgen Thomsen inspirerende om byen kaserne, som mange af Jer sikkert husker.

18. maj gik sommerudflugten til Ørbækklunde, hvor vi havde en dejlig eftermiddag. Kaffen nød vi ved rasteplassen.

Odense Smedelaug blev 500 år - eller mere ?  
I den anledning holdt Møntergården udstilling og d. 29. maj viste Finn Grandt Nielsen rundt og fortalte træk fra laugshistorien.

11 juni var vi på besøg i Det adelige Jomfrukloster under kyndig ledelse af Niels Oxenvad.

Det giver mig anledning til at nævne, at der har været et godt samarbejde med Karen Braheselskabet i den hensigt at få Klosteret sat i stand og åbnet for offentligheden.

Det er synd og skam, at et af byens smukke huse og samtidig en del af byens historie bare får lov til at ligge. Karen Brahe selskabet har en række fine forslag til brug af huset, som Byforeningen gerne støtter. Det samme har byens borgmester lovet - så forhåbentligt er der lys forude. I øvrigt har Byforeningen foreslået opført den manglende tredje fløj langs Albanigade til brug for Biskoppens kontorer - eller måske til turistforeningen !!

Når vi nu er inde på problemet om byens tomme huse, så besøgte vi efter sommerferien Odense Kaserne, hvor major Løllesgaard viste rundt og fortalte om militærets fremtidsplaner.

Inden aftenen sluttede vedtoges det at nedsætte en arbejdsgruppe med henblik på fremtidig udnyttelse / bevaring af de flotte bygninger og den fredede gymnastiksal.

Arbejdsgruppen holdt en stribe møder og bearbejdede muligheder og meninger. Resultatet var et forslag til fremtidig udnyttelse, der fremsendtes til byråd m.fl.

Til vores glæde svarede borgmester med tak for et spændende forslag til bevaring og udvikling, at han gerne så foreningen deltage i den kommende idékonkurrence.

Den 4. oktober havde vi en tur til Storebælt med besigtigelse af lavbroen og det nye Sproggo med tunnel og højbro. Tilmed havde vi en guide, der kunne fortælle sjovt og forståeligt.

Midt i oktober endnu en interessant byvandring, hvor Svend Erik Sørensen fortalte om Jernbanegade og Østre Stationsvej med sidegader.

Det giver mig påny anledning til at understrege, hvor flot denne del af byen er.

Den 31. oktober så vi byfornyelse og ombygning i Frue Kirkestræde, hvor den gamle tekniske skole var blevet indrettet til sognelokaler for kirken og til lyse og venlige boliger. Det var gjort fint og bestyrelsen var enig i valget til årets ODIN-pris.

Overrækkelsen fandt sted lørdag d. 23. november i strålende solskin. Desværre for vores musikkorps var det koldt, men trompeternes fanfare gjaldede og prisen for det fine resultat og samarbejdet tildeltes Vor Frue Kirke - Fyens almennyttige Boligselskab og arkitekt Frede Nielsen.

Den 4. november havde Byforeningen i samarbejde med Byggesocietetet samt Haandværker- og Industriforeningen arrangeret et meget velbesøgt debatmøde om Bymidten og Thomas B.Thrigesgade. Her fægtede vi bl.a. for en forbindelse over / under kanalen, så man på den måde kunne fordele den tunge trafik udenom bymidten. Samtidig var det håbet, at de ca. 45% af gadens trafikanter, som ikke har ærinde i bymidten, kunne finde andre veje.



Det fremgår tillige, at en kanalforbindelse i tilknytning til Rismarksvejs forlængelse vil aflaste Grønlokkevej med opimod 40%. - og det vil jo også betyde meget for Aaløkkekvarteret. Der kom forresten knap 150 deltagere til mødet.

14. november gjaldt det et besøg i Den sociale Højskole, som er flyttet til nyindrettede lokaler i noget af den gamle Thrigefabrik på Tolderlundsvej.

Det var et overbevisende eksempel på udnyttelse af tomme, nedslidte fabriksbygninger. Forhåbentligt sker det også for Glasværket og Rytterkasernen. Selv Dæhnfeldts Frolager lader til at blive genoplivet. Det er dejligt at se, men samtidigt beskæmmende at et ministerielt byggestop standser projektet for Odense Fagskole og Håndarbejdsseminarium ( nu kaldet Bekkædningsfagskolen ) på Glasværket !!

Vi må ikke glemme, at undervisningsinstitutioner er et potentiale for byen - og de ældre fabriksbygninger sikkert derudover en turistmagnet.

Så var vi på besøg hos Fyens Stiftstidende, hvor der var fuldt hus til en interessant aften.

Julearrangementet blev holdt i bibliotekssalen på Klosterbakken, hvor Bent A.Koch levende fortalte om Jens Kruuse.

Der har også været arrangementer i byen i forbindelse med Bygningskulturens Dag i september, hvor Byforeningen stod for aktiviteter som åbent hus i Sct.Hans Kirke - Smedenes hus, hvor oldermanden var vært - Bibliotekssalen på Klosterbakken, hvor Inge Steemann læste historier - og Klosterhaven, hvor en kyndig gartner i fakkelskær fortalte om de gamle lægeurter og bod på urteudtræk.

Om landsforeningen har jeg ikke ret meget at berette i år.

Vores landsmøde blev holdt i København, idet det jo var den europæiske kulturby sidste år.

Vi havde udover landsmødet fornujselsen at se Holmen med dens mange søfartsminder. Desværre synes jeg der er for megen uro i Landsforeningens bestyrelse og arbejder. Men lad os vende blikket tilbage hertil.

Byforeningens aktiviteter favner bredt - og, hvad der især glæder mig - vi bliver respekteret - og hørt, når vi siger noget.

Vi har fået opfordring til at deltage i en arbejdsdag for Kulturfonden.

Byatlas har været en anden aktivitet.

Vi er også med som passive medlemmer i et samarbejde imellem Odense Kommune og beboerforeningerne. De drejer sig om veje, fortove, renovation m.m.

Sidste år fik vi henvendelse om deltagelse i starten af "Den grønne tråd" - men tiden og lysten manglede.

Derimod deltog vi i Aa'ens Dag - som desværre var en våd fuser - måske fordi oplægget var for tyndt og vejret for dårligt.

Men jeg synes, vi har god grund til at glæde os over udviklingen i byen. Det følger vores oplæg for 5 år siden.

Facader bliver renoveret, så de passer til husene.

Der skabes smukke løsninger i forbindelse med omlægning af gaderne. Se bare Overgade og Benediktesgade. Og vi har en stadsgartner, der skaber grønne områder med friske blomster !!

Det samme gør sig gældende med det idè-oplæg byforeningen udformede til debatten om bymidten og kommuneplanen. Vores oplæg afspejles i den færdige plan !

Jeg synes med føje Byforeningen kan være stolte over de seneste års arbejder både på byens - og i al beskedenhed også på Byforeningens vegne.

Måtte det fortsætte, så Odense igen blev den aktive by - Den 3. største i landet !!!

Poul Karmdal

d. 1. juli 1997.

Til Politimesteren i Odense,

**Vedr. : Nedrivninger på Den Gamle Rytterkaserne i Pjentedamsgade.**

Dele af arkitekt C. Lendorfs mesterværk. En kaserne anlagt til 2. dragonregiment i 1876. Senere udbygget med stalde og smedie nedrives i al stilhed.

Selv om industrien siden skabte bilfabrik i Rytterkasernen, var den fortsat bevaringsværdig. Odense Kommune har også tydeligt vist sin støtte og interesse til at bevare.

Byforeningen for Odense husker ligeledes med glæde sit besøg på stedet, hvor arkitekt Frede Nielsen og repræsentanter for ejerne Hans Jørgensen & Søn begejstret viste bygningerne frem og fortalte om de store fremtidsmuligheder. Bygningskvaliteten var tilstede. Beliggenheden fornem. Man manglede bygherrer.

Nu er hovedbygningen imod Østergade renoveret med fin respekt for bygningskvaliteterne.  
- Og der skulle så indrettes institutioner under Fyns Amt i staldbygningerne.

**Det tegned godt for Rytterkasernens fremtid. Men hvad er det så, der sker.**

Den 24/3 97 andrager firmaet Hans Jørgensen & Søn - tillige som ejer og bygherre - om nedrivning af dele af Rytterkasernen i h.t. tegning af 24/3 97 ved ark. Frede Nielsen.

30. april 97 giver Odense Kommune nedrivningstilladelse til at nedrive ud-og tilbygninger til staldlængen m.fl. under forudsætning af visse normale standardvilkår.

Den 1. april 97 har ejendommen skiftet ejer, idet den af Hans Jørgensen & Søn er overdraget til Anpartsselskabet Rytterkasernen, Laplandsgade 2.-4, København S med overtagelse pr. 15. august 1996.

Den 9. juni 97 meddeler Miljø- & Levnedsmiddelkontrol, MLK Fyn I/S, tilladelse til aktiviteter i forbindelse med nedbrydning ( Tidligere autoværksted ) tilhørende BM Invest a/s, Odense efter anmeldelse af Odense Nedbrydning ApS dateret den 3. juni 1997.

Desuagtet kan man ca. 24. juni konstatere, at den gamle staldlænge ikke alene er revet ned, men tillige at alle bygningsmaterialer ( Mursten m.v. ) er fjernet.

Byforeningen for Odense undrer sig over, at det kan lade sig gøre at nedrive en bevaringsværdig del af den gamle Rytterkaserne, som tillige er omfattet af lokalplan nr. 2-495 vedtaget af Odense Byråd med retsvirkninger pr. 26. oktober 1994.

Heraf fremgår bl a

Der må ikke foretages ombygning, nedrivning eller lign. uden byrådets tilladelse.

Der må ikke foretages væsentlige udvendige ændringer af eksisterende bebyggelse.

Bygningerne skal bibeholdes med blanke ydervægge.

Ændringer af ydervægges materialer må kun ske med byrådets tilladelse.

Og så fjernes det bare - uden overhovedet at orientere Odense Kommunes tekniske afdeling !

**Derfor ønsker Byforeningen for Odense hermed at anmode politimesteren om at foranstalte en nærmere undersøgelse om der er sket overtrædelse af gældende love og bestemmelser ved den foretagne nedrivning.**

Vi gør opmærksom på, at det er foreningen magtpåliggende at forfølge denne sag, da gentagelser om muligt må undgås.

Såfremt ovenstående anmodning af den ene eller anden årsag ikke medfører den ønskede undersøgelse, bedes De omgående underrette Byforeningen herom.

Med venlig hilsen  
**Byforeningen for Odense**  
på bestyrelsens vegne  
Poul Karndal

den 2. august 1997.

Til Odense Magistrat. 2. Afdeling  
Byplanforvaltningen, Odense Slot, 5000 Odense C.

**Vedr. Lokalplan nr. 2 - 529. Et område ved Kongens Have og Nørregade.**

*I denne anledning ønsker Byforeningen herved at gøre indsigelse imod det fremsatte lokalplanforslag, som Byforeningen finder for upræcist i sin udformning.*

*Lokalplanen skal strammes op for at til sikre den harmoni og sammenhæng mellem gamle og nye bygninger, som jo synes at være lokalplanens hovedmålsætning.*

*Byforeningen for Odense lægger stor vægt på, at man netop her, hvor sporene fra Odense Banegård Center skræmmer, sørger for at udforme et hus, som respekterer sine omgivelser - Odense Slot - Sct. Hans Kirke - Salvatorgården - Den ældre Odense Banegård og Baneposthuset - Landsarkivet og - ikke mindst Kongens Have.*

**Generelt om det planlagte byggeri i område T:**

Lokalplanen fastslår, at det nye byggeri skal tage hensyn til omgivelserne såvel arkitektonisk som volumenmæssigt. Byforeningen mener ikke, det planlagte byggeris meget kubiske arkitektur lever op til disse intentioner. Blandt de kritisable forhold er, at facadetegningerne ikke virker målfaste og derfor reelt er mere voluminøse, end der ønskes givet udtryk for. Opføres byggeriet som skitseret, kan der frygtes en gentagelse af det, som skete på Rådhuspladsen i København, hvor politikerne efter opførelsen sagde: "Vi troede ikke, at bygningen var så stor".

**Byforeningen ønsker følgende præciseringer indarbejdet i lokalplanen mht. det planlagte byggeri:**

I lokalplanen angives, at bygningen ikke må være lavere end Østre Stationsvej 4, det vil sige ca. 14,5 m; men at der gives mulighed for dispensation til at bygge højere.

Byforeningen mener, at etagehøjden imod Østre Stationsvej maksimalt skal fastsættes til middelhøjden mellem tagrende og tagryg - eller indrykket svarende til naboejendommens tværprofil (ca. 45° taghældning). Der skal samtidig være en nærmere præcisering af taghældning / taghøjde på samme måde, som der ved den tilstødende skolebygning i område S kræves 25° taghældning!

Byforeningen ønsker der stilles krav om, at det planlagte byggeri aftager i højden ud mod Kongens Have og Slottet ved en aftrapning til 3 etager, respektiv tilbagetrækning af den øverste etage incl. tagudhæng. Kun herved kan der opnås en harmonisering mellem det nye byggeris og Slottets volumen. En facadehøjde på ca. 14 meter harmoniserer dårligt med slottets ca. 8,5 m.

Af lokalplanforslaget fremgår det ikke, hvorledes facadeplanerne udformes. Men af hensyn til såvel husrækken på Østre Stationsvej som Odense Slot bør nybyggeriets meget kubiske arkitektur blødes op. Sammenlign med Østre Stationsvej 2-6, hvor der skiftevis er brede karnapper med tårne og fremhævede vinduesbånd m.m. og med Landsarkivets nye udvidelse, der på fremragende vis indgår i en harmonisk helhed med det oprindelige Landsarkiv. Huset må ikke virke fladt og trist som det overfor liggende OBC.

**Byforeningen for Odense's vurdering af muligheder for pladسدannelser:**

Til en banegård hører en banegårdsplads, som giver tilrejsende mulighed for at standse op og orientere sig i bybilledet. Det siges, at banegårdspladsen i Odense blev trukket ind i OBC, i form af gennemgangsrummet bag det store glasparti.

Med det planlagte byggeri lægges der op til endnu en lukket og isoleret indre plads, nemlig det skitserede torv, som mest har karakter af en skakt.

En "luftbro" i naturlig fortsættelse af 2. etage i OBC henover Østre Stationsvej vil give en naturlig forbindelse til det nye byggeri, uden hvilken idéen om en torvedannelse i tilknytning til OBC er illusorisk.

"Banegårdspladsen" kunne tillige understreges ved en tilbagerykning af den nye bebyggelse på Texaco-grunden med f.eks. 3-5 m.

#### **Til en levende plads hører mennesker.**

Ønsker man at området får en plads, der benyttes af andre end narkomaner, er det vigtigt, at der i de omgivende bygninger er placeret funktioner, der tiltrækker mange mennesker.

Med den hyppige butiksdød, som ses i bymidten, er det vigtigt at understrege, at det ikke udelukkende bliver butikker, der skal fungere som stedets attraktioner.

Af Kommuneplanen fremgår, at "Disse attraktive bebyggelsesmuligheder bør forbeholdes særlige institutioner eller anlæg for hele kommunen".

Da Odense Kommune med det foreliggende lokalplanforslag tilsyneladende har valgt at se bort fra denne overordnede målsætning, mener Byforeningen, at det er vigtigt, at man tillige udnytter den anden mulighed, der er i området

Nemlig at genoplive den gamle banegårdsplads og gøre den til et nyt og attraktivt samlingspunkt for området med den centrale adgang til Kongens Have.

Hovedforudsætningen for at dette kan ske er, at der i Odense gamle Banegård placeres funktioner, der gør at byens borgere får deres daglige gang i bygningen.

Kongens Have skal igen orienteres mod den gamle banegård og strækningen mellem Nørregade og Jernbanegade omdannes til en kombineret torveplads og sivegade, som det med held er praktiseret ved Benediktesgade / Albanigade.

I forbindelse med at lokalplanen omfatter dele af området, som tidligere hørte under lokalplanen vedrørende OBC, bør der åbnes for udsynet til baneterrænet ved nedrivning af det forfaldne Park Hotel / Kollegie.

#### **Byforeningens forslag til løsning af problemet omkring cykelparkering:**

I forbindelse med lokalplanforslagets krav om 250 pladser til cykelparkering vil Byforeningen for Odense foreslå en mere radikal, langsigtet og elegant løsning, der tilgodeser cyklisternes parkeringsbehov.

Byforeningen forestiller sig, at man nedriver det forfaldne Park Hotel / Kollegie og på det frilagte areal opfører et cykeltårn udformet som en cylinder med en indvendig sneglegang, der afspejler sig i det ydre. Arkitektonisk vil det cylindriske parkeringshus opløse OBC's facade og visuelt give en bedre afslutning på bygningen, der tillige vil svare til den flotte facade imod Plads Nord.

Cykeltårnet vil samtidig blive et fint "Point de vue" for enden af Lindealléen i skellet mellem Texaco-grunden og Kongens Have.

*Til slut ønsker Byforeningen for Odense at alt materialet omkring lokalplanen, herunder især bygningstegninger bliver offentligt tilgængelige - ligesom eventuelle senere ændringer løbende bør fremgå !!!*

med venlig hilsen  
p.b.v.

Carin Kollster, Inge Steemann, Poul Karndal

## BYFORENINGEN FOR ODENSE

Langelinie 179, 5230 Odense M.

### Formand & ansv. redaktør

Poul Karndal Jensen  
Langelinie 179, 5230 Odense M.  
Tlf.: 66 14 27 72, Fax: 66 14 27 92

### Næstformand & sekretær

Inge Steemann  
Chr. Richards Vej 43, 5230 Odense M.  
Tlf.: 66 14 37 56

### Kasserer

Inga Maria Engström  
Albani Torv 5 B, 5000 Odense C.  
Tlf.: 66 11 64 60

Carin Kollster  
Paluatoksesvej 38, 5000 Odense C.  
Tlf.: 66 14 86 65

Liss Steemann Hansen  
Fengersvej 17, 5230 Odense M.  
Tlf.: 66 13 44 85

Hanne Slumstrup  
Gartnerhaven 2, 5000 Odense C.  
Tlf.: 65 91 78 98

Kristian Isager  
Kronprinsensgade 32, 5000 Odense C.  
Tlf.: 66 11 92 26

### Suppleanter:

Birte Landorph  
Bergendahl's Alle 14, 5250 Odense SX  
Tlf.: 66 13 11 75

John Hansen  
Lyttbærvej 24, 5260 Odense S.  
Tlf.: 66 14 91 03

Vibby Knudsen  
Thorkildsgade 47, 5000 Odense C.  
Tlf.: 66 17 92 06

Torben Kortegård  
Christiansgade 90, 5000 Odense C.  
Tlf.: 66 12 02 87

### Kære medlemmer !

Sommeren er stadig dejlig og en ny møderække venter forude.

Siden generalforsamlingen har vi deltaget i Landsforeningens landsmøde, der blev afholdt i Randers. Vedrørende det foreningsmæssige kan kort siges, at det var noget rod. Bestyrelsen havde vedtaget at flytte kontoret fra Odense til København, idet man mente det var praktisk.

Det var vores forretningsfører, Constance Risting, ikke interesseret i, så hun var blevet sagt op.

Løvrigt var besøget i Randers en oplevelse. Her viste man, hvorledes bevaring af byernes ældre bygninger kan klares, når man står sammen.

Randers skal have en stor tak!!

Lokalt har bestyrelsen arbejdet med en sag om nedrivning i forbindelse med ombygning af Rytterkasernen.

- At man frygter, at en oprensning af tidligere tiders forurening vil fa bygningen til at falde sammen, må ikke resultere i en nedrivning uden aftale med Odense Kommune, der har udformet en omhyggelig lokalplan, vedtaget i byrådet.

- At man yderligere kører det hele på lossepladsen gør ikke sagen bedre. Tank på den historie m.m., der var i f.eks. murværket, hvor dragonernes navne og data stadig kunne ses.

Alle ville have vist forståelse for at man havde nedtaget dele til senere genopmuring, hvis det sikrede arbejdspladsen.

Endvidere har vi sendt Odense Kommune en indsigelse vedr. lokalplanforslaget for Texaco-grundens fremtidige bebyggelse.

Hermed vel mødt igen

Poul Karndal